

## **МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ СТУДЕНТОВ ТЕХНИЧЕСКИХ НАПРАВЛЕНИЙ ПОДГОТОВКИ**

*О.Н. Мартынова*

*Самарский национальный исследовательский университет  
имени академика С.П. Королева*

Необходимость повышения конкурентоспособности российского образования на глобальном рынке образовательных услуг послужила причиной создания Министерством образования и науки РФ проекта повышения конкурентоспособности ведущих российских университетов среди ведущих мировых научно-образовательных центров «5-100». Его участниками стал ряд крупных вузов, каждым из которых был разработан план реализации программы, так называемая дорожная карта. Одним из важных положений программы является увеличение доли иностранных студентов, а также сотрудников – преподавателей, исследователей из ведущих зарубежных учебных и исследовательских центров. Так, в Самарском университете доля иностранных студентов к 2020 году должна возрасти до 13,5% от всего количества обучающихся. Дорожная карта предусматривает также создание англоязычной среды вуза, разработку и внедрение англоязычных образовательных программ, повышение уровня владения сотрудниками английским языком. Английский язык выступает языком межнационального общения, но следует заметить, что для основной части иностранных студентов, представляющих страны Азии, Африки, Латинской Америки, не является родным. Поэтому англоязычная среда не становится естественной, это приводит к возникновению в вузе полиязычного, поликультурного пространства. Следовательно, возникает естественная межкультурная коммуникация участников образовательного процесса: не только иностранцы вынуждены приспосабливаться к жизни в иной культурной среде, но и российские студенты оказываются перед необходимостью взаимодействовать в учебном процессе с представителями иных культур. Поэтому для предотвращения возможных конфликтных ситуаций возникает необходимость усилить формирование межкультурной компетенции студентов.

Формирование межкультурной компетенции значимо не только для предотвращения возможных конфликтных ситуаций в учебном процессе. Студенты проводят в университете минимум 4 года (срок обучения в бакалавриате), за это время происходит активное формирование личности, становление будущих профессионалов. Процесс жизнедеятельности человека происходит в определенном культурном пространстве, которое определяет культурную самоидентификацию [1], поликультурное пространство влияет на самоидентификацию. Поэтому важно осознанно регулировать это влияние, формируя межкультурную компетенцию студентов технических направлений подготовки.

Межкультурная компетенция является комплексным явлением. Анализ научной литературы показывает, что исследователи выделяют разный состав компонентов межкультурной компетенции, а также по-разному оценивают ее взаимоотношение с коммуникативной компетенцией. Межкультурная компетенция относится к ключевым компетенциям, принятым Советом Европы в 1996 году. Коммуникативные навыки входят в её состав, что объясняется, очевидно, современными общественно-политическими тенденциями, происходящими в европейских странах. Так, в рамках европейской компетентностной модели межкультурная компетенция включает 1) умение ориентироваться в социокультурном пространстве; 2) толерантное отношение к культурным отличиям; 3) умение справляться с ситуациями, возникающими при «встрече» культур. [2; 8]. Психологическая классификация межкультурной коммуникации включает: эмоциональный компонент (низкий уровень этноцентризма, непредвзятое отношение к проявлению иных культур, открытость, эмпатия); когницию (самосознание, реалистические представления о действительности, знание культуры, самоосознание), волевой компонент (уважение к проявлению иных культур, гибкость, языковые навыки, коммуникабельность, толерантность к проявлению неоднозначности) [3].

В российской традиции межкультурная компетенция рассматривается одним из компонентов коммуникативной компетенции (А.В. Хуторский, И.А. Зимняя), которая обеспечивает взаимодействие с другими людьми и базируется на знании языка, а в случае функционирования в поликультурном пространстве – на знании иностранных языков. Язык как семиотическая система,

«наполняет культуру едиными смыслами и обеспечивает единство всей структуры культуры» [4; 5]. Межкультурная компетенция не просто обеспечивает взаимодействие, её формирование способствует восприятию действительности через призму нескольких культур одновременно, определению собственной позиции, самооценки, саморефлексии, что подчеркивает многофункциональность межкультурной компетенции, её значимость для формирования личности обучающихся.

При определении структуры межкультурной компетенции студентов руководствуемся деятельностным подходом. Учитывая, что профессиональная деятельность происходит в культурном пространстве и направлена на его преобразование, обратимся к видам профессиональной деятельности, к которым готовят студентов в курсе бакалавриата. Федеральный государственный образовательный стандарт направлений подготовки укрупненной группировки 24.00.00 Авиационная и ракетно-космическая техника предусматривает подготовку к проектно-конструкторской, производственно-технологической, организационно-управленческой деятельности; они включают этапы, соотносимые с ситуациями, возникающими в поликультурной среде, а именно требующие анализа ситуации, участия во взаимодействии производственных коллективов, нахождения компромисса между различными требованиями, обеспечение конфиденциальности информации, эффективное использование материалов и оборудования при выполнении производственных задач. Это позволяет взять за основу структуры межкультурной компетенции модель М. Бирама как наиболее точно отражающую структуру межкультурной компетенции студентов технических направлений подготовки.

Анализ федеральных государственных образовательных стандартов показал, что отдельное формирование межкультурной компетенции не предусмотрено. Так, по направлению подготовки уровня бакалавриата 24.03.05 Двигатели летательных аппаратов [5] межкультурная компетенция опосредованно входит в состав общекультурных компетенций ОК-2 «способность использовать этические и правовые нормы, регулирующие отношение человека к человеку...»; ОК-4 «готовность к кооперации с коллегами, работе в коллективе»; ОК-7 «способность критически оценивать свои достоинства и недостатки»; ОК-15 «способность общаться в

устной и письменной форме на одном из иностранных языков». Учитывая то, что межкультурная компетенция является одним из компонентов коммуникативной компетенции, формируемой в процессе изучения иностранного языка, а формирование компетенции ОК-15 предусмотрено в рамках дисциплины «Иностранный язык», формирование межкультурной компетенции становится одной из задач, решаемых в процессе преподавания иностранного языка.

Схема 1

Структура межкультурной компетенции студентов технических направлений



Рассмотрим средства дисциплины «Иностранный язык», направленные на формирование межкультурной компетенции студентов. Цель дисциплины в соответствии с рабочими программами – изучение языка специальности, что подразумевает овладение терминологической системой, специфическими грамматическими явлениями, характерными для специальных текстов, овладение видами речевой деятельности, актуальными для

видов деятельности, предусмотренных образовательными стандартами. Как известно, изучение иностранного языка неразрывно с изучением культуры стран, в которых говорят на этом языке. В России традиционно изучают европейские языки (английский, немецкий, французский), в страноведческих темах рассматривают реалии европейских стран. А в современной ситуации Самарского университета с учетом существующего поликультурного пространства должно происходить знакомство со сферами общечеловеческих духовных, нравственных ценностей, объективное отношение к ситуации. Помимо этого, с учетом существующих экономических задач и экологических проблем, важно рассматривать техническую деятельность как способ изменения окружающего культурного пространства. Таким образом, происходит расширение функций языка специальности, он выходит за рамки одной специальности. Добиться этого можно, выбирая конкретный текстовый материал при разработке заданий и пособий. Так, для направления «Двигатели летательных аппаратов» подбираются тексты, представляющие историческую ретроспективу развития двигателестроения, обзор современного уровня развития отрасли в разных странах. Изучение языка специальности позволяет сделать иностранный язык средством познания, совершенствовать лингвистические и экстралингвистические знания.

На формирование умений интерпретации и соотношения, открытия и взаимодействия направлены методы обучения, в том числе метод проектов, ролевые и деловые игры. Предлагая проблемы для разработки в ходе выполнения проекта, преподаватели учитывают их значимость для анализа определенной сферы культурного пространства. В процессе работы происходит обсуждение разных сторон рассматриваемого явления, прослеживается его историческое развитие. Работая над выполнением проекта, студенты распределяют задачи, ставят цели, принимают на себя определенные роли, учатся работать в команде для достижения общей цели. На этапе оценивания работы происходит формирование навыков самооценки, саморефлексии, критического осознания выполненной работы, а в условиях поликультурной среды – критическое осознание своей культуры. Следует отметить, что методы позволяют также реализовать основную специфику наци-

онального исследовательского университета, а именно обучение через исследование.

Организации исследовательской деятельности и созданию поликультурной среды способствует внеаудиторная работа, организованная преподавателями иностранного языка. Так, организуемые в рамках НИРС конференции создают ситуацию «встречи культур», предлагают площадку для обсуждения профессионально и культурно значимых проблем представителями разных направлений подготовки и разных стран. Повышенный интерес к иностранному языку, а следовательно и к связанным с ним культурным проблемам проявляется в активном участии студентов в дискуссионных клубах, причем в ряде случаев инициаторами создания таких клубов выступают сами студенты, и роль преподавателя заключается в направлении их работы, в том, чтобы предложить для обсуждения материал, способствующий достижению поставленных целей.

Таким образом, межкультурная компетенция представляет собой комплексное образование в структуре коммуникативной компетенции. Она обеспечивает объективное отношение к ситуации, формирование умений нахождения компромисса и взаимодействия в коллективе, критического осознания культуры, объективную самоидентификацию, а в процессе профессионального обучения способствует формированию навыков, значимых для видов профессиональной деятельности, к которым ведется подготовка. Содержание обучения и методы аудиторной и внеаудиторной работы в курсе дисциплины «Иностранный язык» обеспечивают формирование межкультурной компетенции студентов технических направлений.

### **Библиографический список**

1. Бродель Ф. Что такое Франция. В 2-х т. М.: Издательство имени Сабашниковых. Первый том: «Пространство и история», 1994. 405 с.
2. Beschlüsse der Kultusministerkonferenz. Bildungsstandards für die erste Fremdsprache (Englisch, Französisch) für den mittleren Schulabschluss. Wolters Klubert Deutschland GmbH, 2004. S.83.
3. Müller S., Gelbrich K. Interkulturelle Kommunikation. Verlag Franz Vahlen München, 2014. 515 S.

4. Орлова Е.В. Культурное пространство: определение, специфика, структура. [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://cyberleninka.ru/article/n/kulturnoe-prostranstvo-opredelenie-spetsifika-struktura>

5. Приказ Минобрнауки РФ №93 от 09.02.2016 Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 24.03.05 Двигатели летательных аппаратов (уровень бакалавриата). Зарегистрирован Минюст РФ 01.03.2016. [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://www.edu.ru/documents/view/62873/>

## **ПСИХОЛОГИЧЕСКАЯ ОСНОВА ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ МОБИЛЬНОСТИ**

*Л.П. Меркулова*

*Самарский национальный исследовательский университет  
имени академика С.П. Королева*

К современному инженеру и инженеру будущего предъявляются высокие требования, определяющиеся задачами обновления общества. Инженера должны характеризовать высокая сознательность, техническая культура, умение работать самостоятельно, постоянная направленность на поиск новых решений, умение быстро перестраиваться с учетом изменения технической и социальной среды, то есть умение быстро адаптироваться.

Понятие «адаптация» идентично понятию «приспособление». Проблема приспособления была выдвинута и «обоснована» Ж.Б. Ламарком (1809) и Ч.-Р. Дарвином (1859), а термин «адаптация» впервые введен К.Д. Аубертом в 1865 году и широко применяется в литературе, определяя функциональное изменение органов чувств, анализаторов [1].

Термин «адаптация» используется в различных отраслях науки и техники. В кибернетике есть понятие «адаптивные системы», под которыми подразумеваются самонастраивающиеся системы, радиотехнические устройства разного типа. Филологи говорят об «адаптированных» текстах. В социологии и психологии адаптация связывается с процессом и результатом установле-